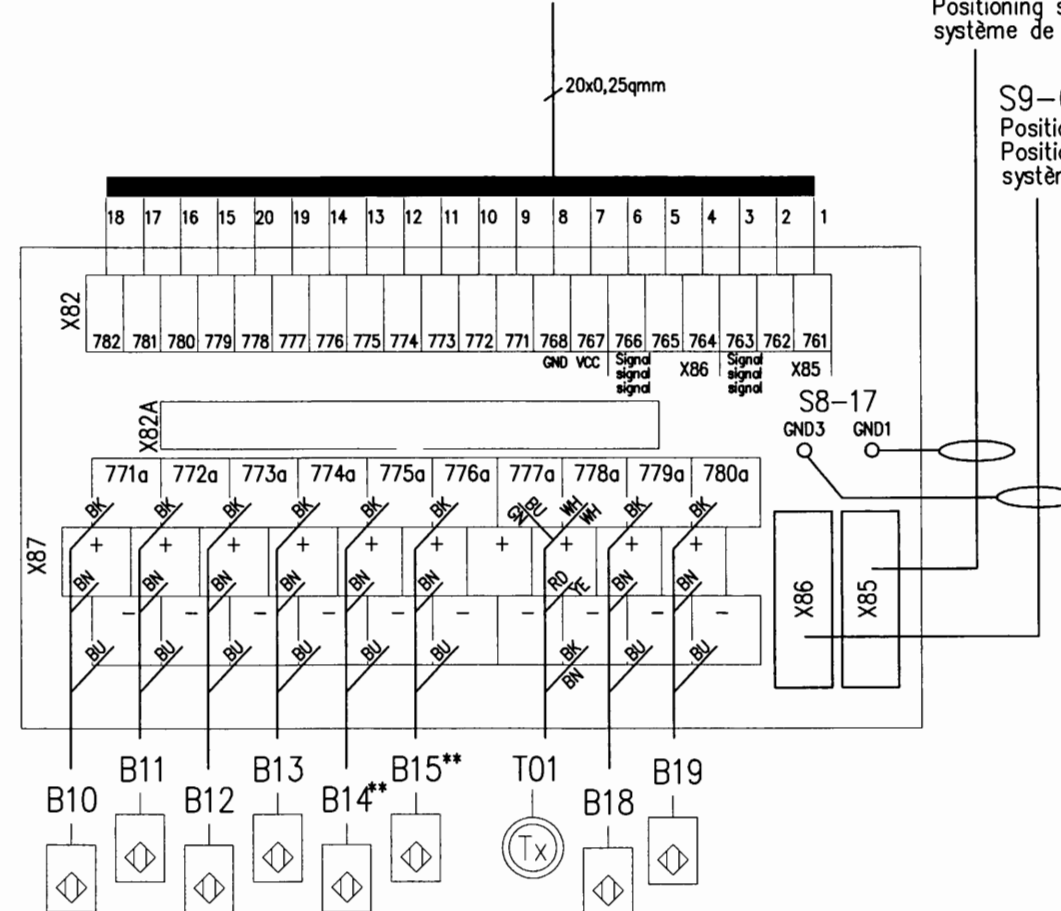


Farbcodierung Verbindungskabel
Colour coding of connection cables
Codes couleur des câbles de liaison

1	BN*
2	BK*
3	RD*
4	BU*
5	PK*
6	GY*
7	YE*
8	GN*
9	WH*
10	VT*
11	GY/PK*
12	WH/GY*
13	BN/GN*
14	GY/BN*
15	YE/BN*
16	RD/BU*
17	WH/YE*
18	WH/GN*
19	WH/PK*
20	PK/BN*

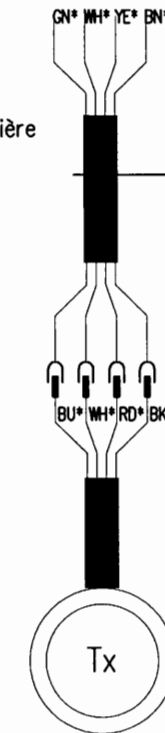
Klemmenverteiler Extraktor Distribution box Extraktor Bornier extracteur

S8-40 / S8-45
MP12D-CPU I / MP12D/N-CPU I



S9-05a
Positioniersystem vorne
Positioning system front
système de positionnement avant

S9-05b
Positioniersystem hinten
Positioning system back
système de positionnement arrière



Verlängerung Anschlusskabel Tx nur bei Gerätetypbreite > 2060 erforderlich!
Connecting cable extension Tx only required for device type width > 2060!
Rallonge du câble de raccordement Tx uniquement. Nécess. pour largeur de type d'appareil > 2060 !

* Aderfarben
wire colors
couleurs conducteurs
siehe Blatt B
see page B
voir page B

Achtung: Drehwinkelgeber wird immer hinten rechts eingebaut.
Caution: The torque transmitter is always installed at the right rear.
Attention: Le capteur d'angle de rotation est toujours monté derrière à droite.

Falls Extraktor mit Ausrichtung links, muß Anschluß 777 und 778 vertauscht werden.
If extractor is left aligned, connection 777 and 778 must be interchanged.
Dans le cas d'un ext. avec alignem. à gauche, les raccords 777 et 778 doivent être intervertis.

Die gezeichnete Ausführung ist für Ausrichtung "rechts".
The version shown is for "right" alignment.
L'exécution représentée correspond à l'alignement à "droite".

** optional nur bei Zwischenraster (25mm / 37,5mm)
option only for Interm. slot increment (25mm / 37,5mm)
option seulement pour Crantage intermédiaire (25mm / 37,5mm)

Mitnehmer vorn
Driver front
Tenon entr.av.
Mitnehmer hinten
Driver back
Tenon entr. arr.
Tablar vorn
Shelf front
Plateau av.
Tablar hinten
Shelf back
Plateau arr.
Tablarenkennung vorn
Self detection, front
Délect. plateau avant
Tablarenkennung hinten
Self detection, rear
Délect. plateau arrière
Drehwinkelgeber
Torque transmitter
Capteur angulaire
Schutzzone unten
Protective zone bottom
Zone protec. en bas
Schutzzone oben
Protective zone top
Zone protec. en haut

1	2	3	4	5	6	7	8
c	T01 nicht optional	22.08.07	REP	Datum	06.09.06		
b	Textänderung	06.09.06	REP	Bearb.	REP		
a	Plancode hinzu	31.05.06	REP	Gepr.			
Zust.	Änderung	Datum	Name	Ursprung	LL-ENVARI_1HS		
HÄNEL				Übersichtszeichnung General plan Plan d'ensemble	Klemmenverteiler Distribution box Bornier	Zyyyyyy	Lean-Lift + EB1 Blatt:10